



تولدت مبارک بانوی نویسنده

#

گروه ادب و هنر | ۱۴۵ سال پیش در چنین روزی در ایتالیا بانو گراسیا دلهدا در کشور ایتالیا به دنیا آمد. او یکی از نویسندگان چیره‌دست ایتالیایی بود که جایزه ادبی نویسِل را از آن خود کرد و ده‌ها داستان هم نوشت. داستان‌های او نوعی زندگینامه تخیلی هستند که شخصیت انسان‌های مختلف را منعکس کرده‌اند. او برای مجله‌ها هم داستان کوتاه می‌نوشت. مهم‌ترین و معروف‌ترین داستان‌های او که به دیگر زبان‌های اروپایی ترجمه شده‌اند عبارت‌ند از: پادهای نفرت، بعد از طلاق، کبوتر و شاهین، رقص گردنبند، به سوی چپ، ارباب ما، خاکسترها، مادر، پیرمرد کوهستان، در بیابان، راز دل مرد گوشه‌گیر، گناه دیگران، حریق در باغ زیتون و

احیای یک عادت دلپسند قدیمی

«آیین آواز»



علی شیرازی

خواننده و آوازپروه

روزگاری که هنوز چندان نه دنیای دیجیتال اینچنین همه‌گیر شده بود و نه آدمی اینقدر اسیر فناوری شده بود که دیگر وقت سر خاراندن نداشته باشد (و شب و روزش به پرسه‌زدن در دنیای مجازی بگذرد) زندگی سرشار از عادت‌های دلپسند هم‌روزه بود. نشانه رسیدن دو نفر به همدیگر

سلامی بود که به قول سهراب کوچه‌ای را فتح می‌کرد و هم‌کلامی با چشم توی چشم شدن آمیخته بود. در آن روزگار که هنوز نه فست‌فود غذای اصلی جوان‌ها و نوجوانان شده بود و نه این آهنگ‌های قمر در عقرب موسیقی شنیداری‌شان را تشکیل می‌داد، صدا‌های صد‌درصد انسانی «آواز» همیشه دل از شنوندگان می‌برد. سهل است حتی کوچه یا معبری نبود که از آن عبور کنی و صدای آواز دل‌انگیزی را نشنوی. بنا، دوره‌گرد، باغبان و چوپانی که یک دم نایش از وجود او جدا نمی‌شد همه می‌خواندند و در نای خوش‌صدای عاشقی برمی‌دیدند.

حالا انگار همه اینها به قصه که نه بلکه به «افسانه» بدل شده و

کمتر نوجوان یا جوانی است که این چیزها را واقعی بپندارد، سهل است حتی تا آخر این قصه را تاب بیاورد. زندگی (یا هرآنچه هنوز نامش زندگی است و فرسنگ‌ها با طبیعت واقعی زندگانی – آنچنان‌که بود – فاصله دارد) با شتابی چندان که خودش را هم در حال جا گذاشتن است در گذار است و آدم‌هایی که تا گذشته‌ای نه‌چندان دور دوست داشتن‌های‌شان را با آواز به هم می‌رساندند، امروز با فشردن دکمه‌ای سرد و بی‌روح دو کلمه را برای هم «سند» می‌کنند و زندگی چقدر خالی از معنا و نگاه و لبخند و آیینه شده است.

«آیین آواز» به قصد یادآوری دلپسند‌های فراموش شده و یادگارهای دلپذیر که با تکرار در هنر و فرهنگ این ملک ریشه دوانده بودند، راه‌اندازی شده است. در این نشست تخصصی آموزشی ماهانه، هر ماه استادی که میهمان اصلی برنامه است میبחי را در کنار کارشناس مجری برنامه پیش می‌گیرند و به سامان می‌رسانند. در ادامه، استاد و شاگردان برترش یک به یک بر صحنه حاضر می‌شوند و آواز می‌خوانند که آواز خواندن نیازمند تمرین‌های مستمر هرروزه است و این انگیزه بدین‌ترتیب در بسیاری که عادت آوازخوانی را به دلمشغولی دست‌چندمشان بدل کرده‌اند دوباره جان می‌گیرد که آواز عادت‌ی دلپذیر است که با تکرار دلپذیر سرپا خواهد ماند.

در بخش جنبی هر نشست نیز خوبانی از قوم آواز معرفی می‌شوند و آنها نیز به نوبه خود می‌خوانند. چسرا که قدیمی‌هایی هستند که صدایشان به پستو رانده شده و باید دوباره دیده شوند و بر صحنه سلام کنند. آن وقت «فتح یک صحنه به دست دو سلام» رخ خواهد داد و این صحنه و آن صدا، دل‌هایی را شاد و امیدوار خواهند ساخت. اینگونه قطار آواز این ملک دوباره به راه خواهد افتاد. اگر به تدریج «آیین آواز» در هر کوی و برزن و شهر و روستای این دیار پاسبانی و برپا داشته شود: «پاسبان حرم دلشده‌ام شب همه شب...» فرهنگسرای ارسباران میزبان شیفگان آواز است و این ماه (۶ مهر) که نشست آیین آواز از ساعت ۱۷ آغاز می‌شود علی رستمیان و علی شیرازی به موضوع طراحی آواز در موسیقی آوازی می‌پردازند. عاشقان دیگری نیز در جایگاه آوازخوان به میهمانان سلام خواهند گفت. ورود همه شیفگان هنر در این ملک به برنامه آزاد است.



◉ غلامحسین بنان

کلت خیال

بسته شد آغوش تابستان؟

پشت خرمن‌های گندم، لای بازوهای بید آفتاب زرد، کم‌کم رو نهفت بر سر گیسوی گندم‌زارها بوسه‌ی بدردو تابستان شکفت از تو بود ای چشمنه‌ی جوشان تابستان گرم گر به هر سو، خوشه‌ها جوشید و خرمن‌ها رسید از تو بود از گرمی آغوش تو هر گلی خندید و هر برگی دمید...

این همه شهد و شکر از سینه‌ی پرشور توست در دل ذرات هستی نور توست مستی ما از طلایی خوشه‌ی انگور توست...

راستی را، بوسه‌ی تو، بوسه‌ی بدردو بود؟ بسته شد آغوش تابستان؟ خدایا، زود بود!

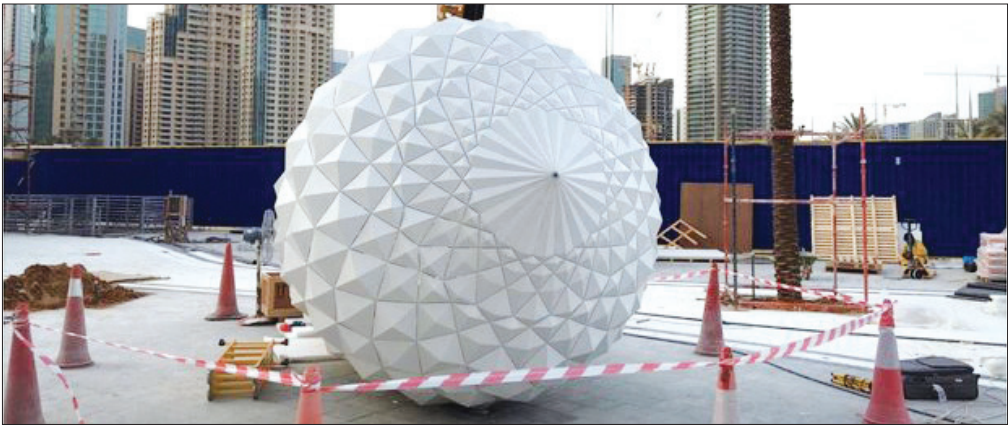
«سه دفتر»، فریدون مشیری

ادب وهنر

یکشنبه ۴ مهر ۱۳۹۵ | ۲۳ ذیحجه ۱۴۳۷ | ۲۵ سپتامبر ۲۰۱۶ | شماره ۲۰۵۰

«خلوت» یک مجسمه‌ساز ایرانی در خانه اپرای دبی

«فروغ» در شهر فرهنگی شرق آسیا



◉ مجسمه «خلوت» اثرسهند حسامیان ورودی خانه اپرای دبی

گروه ادب و هنر | در ورودی خانه اپرای دبی سه حجم بزرگ قرار دارد که یکی از آنها اثری به نام «خلوت» از سهند حسامیان هنرمند مجسمه‌ساز ایرانی است. یک مجسمه با ابعادی در طول هفت متر و ارتفاع سه متر که ۱۵ قطعه سوارشده برهم است. حسامیان برای

ساخت این حجم هنری از طرف «گالری سوم» دعوت شده است. خانه اپرای دبی یک سازه شگفت‌انگیز و غیرمعمول و خاص است که درحال حاضر در شمار برترین جاذبه‌های دبی محسوب می‌شود. خانه اپرای دبی در ۷۰ هزار مترمکعب و از دو شکل هندسی با رنگ

نزدیک سعید آذین خوب می‌دانند که از معدود مترجمان زبان اسپانیایی بود که درک درست و کاملی از زبان مبدا داشت، چراکه این زبان را یاد نگرفته بود، زیسته بود. در خبرگزاری‌ها آمده است که از لورکا و خیمه‌نس، باز و نرودا ترجمه کرده است. به این خبر اعتماد کنیم. کاملاً درست است، اما همه ماجرا نیست. تعداد قابل توجهی از شاعران آمریکای لاتین را با ترجمه‌های آذین شناخته‌ایم. «هرسه امیلیو پاچه کو» شاعر مکزیکی/ «کارلوس خوسه گواد نوس»، شاعر اهل نیکاراگوئه/ «خولیو سزار آتیلا» شاعر مکزیک، «ماريو ملندس» شاعر شیلی این نام‌ها، شمار اندکی از شاعرانی هستند که آذین به ادبیات فارسی معرفی کرده است.

دعوت به شنیدن آلبوم «آیان»

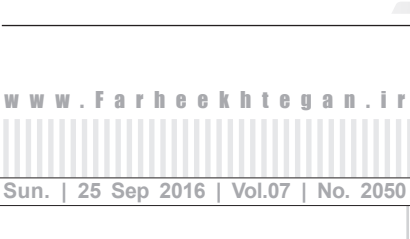
غوای دونوازی سه تار و تنبک



شده است. «آیان» به معنی به حرکت درآمده، بداهه و در لحظه عنوان بامسمایی است که برای این آلبوم انتخاب شده است. کنار هم قرار گرفتن دو نوازنده چیره‌دست اثری خاطره‌انگیز را به وجود آورده است. «آیان» اثری در دستگاه راست پنجگاه است که در اوایل شهریور به همراه کنسرت بداهه‌نوازی این دو هنرمند در فرهنگسرای نیاوران رونمایی شد. آنها در این کنسرت قطعاتی را در موسیقی دستگاهی ایرانی اجرا کردند که با استقبال دوستداران‌شان روبه‌رو شد. پویان بیگلر، از نوازندگان تار و سه‌تار است که آهنگسازی هم می‌کند و آلبوم‌های «سفر خاموش»، «اشک افشان»، «سوک بهار» و «عارف شیدا» تاکنون از او منتشر شده است. بیگلر که در آلبوم «آیان» سه‌تار نواخته است، در آلبوم‌های زیادی ازجمله آلبوم‌های دوره آخر گروه شیدا حضور داشته است و حالا پژمان حدادی از نوازندگان برجسته او را با تنبک همراهی کرده است. از پژمان حدادی به‌عنوان یکی از مهم‌ترین نوازندگان سازهای کوبه‌ای ایران یاد می‌کنند. او در کارنامه کاری خود با چهره‌های مهم موسیقی همچون حسین علیزاده و کیهان کلهر همکاری داشته است و نوازندگی در «گروه دستان» نیز بخشی از افتخارات او به شمار می‌رود. پویان بیگلر و پژمان حدادی بیش از این در آلبوم «سفر خاموش» با همدیگر همکاری داشته‌اند. پژمان حدادی درباره تجربه مشترک‌شان در آلبوم «آیان» گفته است: «در فضای بداهه‌نوازی موسیقی نگاه مشترکی داریم و تلاش می‌کنیم با پشتوانه موسیقی غنی ایران و درنهایت سادگی اثری در زمینه موسیقی‌سازی خلق کنیم. بداهه‌نوازی فرمی بسیار مهم در موسیقی ایرانی است که متأسفانه شاهد ریزش بخشی از مخاطبان این فرم از موسیقی هستیم». شنیدن آلبوم «آیان» را در آستانه پاییز به شما توصیه می‌کنیم.

آوازخوانی خواننده قدیمی رادیو

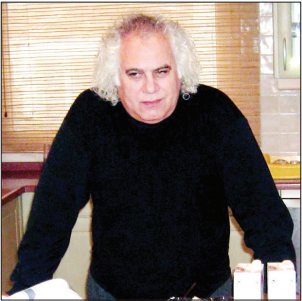
گروه ادب و هنر| امیر مداح، خواننده قدیمی رادیو و مدرس آواز قرار است در سومین نشست تخصصی آموزشی آیین آواز با شعری از سهیل محمودی در مایه آوازی دشتی به اجرای برنامه بپردازد. مداح اولین نغمه‌های زندگی را نزد پدرش حسین مداح که تعزیه‌خوانی قدیمی است، آموخت و از ۹ سالگی در تعزیه‌ها با پدر همراه شد و نقش موافقخوان‌های جوان را برعهده گرفت. او سال ۱۳۵۸ به هنر تئاتر روی آورد و نزد رکن‌الدین خسروی به آندوختن تجربه مشغول شد. مداح سال ۱۳۶۰ مدت کوتاهی را در گروه جوادوش نزد نصرالله تاج‌پور به فراگیری ردیف پرداخت و از سال ۱۳۶۱ در گروه معارف رادیو خواندن اشعار مذهبی و عرفانی را زیر نظر زنده‌یاد حسین صبحدل در پیش گرفت که تا امروز و پس از کوچ همیشگی استادش نیز ادامه دارد. آثار فراوانی از امیر مداح ازجمله چند اثر ارکسترال به آهنگسازی هادی آروزم در آرشپو رادیو و تلویزیون موجود است که هنوز هم پخش می‌شود. دارابودن لحن و صدای شخصی و دقت در تلفیق شعر و موسیقی و ارائه جمله‌بندی‌های صحیح از مشخصه‌های آواز امیر مداح است که همواره تحسین مخاطبان را برانگیخته است.



طبیعت منطقه ایجاد کرده است.

«خلوت» سهند حسامیان نیز در این فضا قرار گرفته است. برگزیده رقابت هنرمندان آیننده اسکای‌واردز ۲۰۱۰، این روزها به موفقیت‌های دیگری هم دست یافته است. مجسمه «فروغ» این هنرمند فلزی‌کار در شهر نارای ژاپن در نمایشگاهی به نمایش گذاشته شده است. این مجسمه نیز از طریق پروژه فرهنگی با عنوان «شهر فرهنگی شرق آسیا» به ژاپن رفته است. این پروژه هر سال دریکی از کشورهای چین و ژاپن یا کره جنوبی برگزار می‌شود تا برای گردشگران و مردم جذابیت خاصی ایجاد کنند و امسال در کشور ژاپن برگزار شده است. ژاپنی‌ها که دوستدار آثار هنری هستند و در موزه‌هایشان آثار دوره هخامنشی و ساسانیان به وفور وجود دارد، حالا مجسمه «فروغ» اثر حسامیان را درکنار آثار هنرمندان کشورهای چین، کره، هند، ترکیه، سوریه و ژاپن به نمایش گذاشته‌اند. این اثر که از جنس استیل است در دو قطعه به ابعاد ۲ متر در ۸۰ سانتی‌متر و ۲ متر در ۴۵ سانتی‌متر ساخته شده و تا یک ماه در این نمایشگاه است و بعد از آن به ایران بازگردانده می‌شود.

یاد



◉ سعید آذین

۲ «برای اولین‌بار شاملوی بزرگ را در سال ۱۳۶۹ برابرش با ۱۹۹۰ در نیویورک دانشگاه کلمبیا ملاقات کردم، قرار شعرخوانی داشتند. آن زمان، من در نیویورک دبیر برنامه رادیویی بودم که از ایستگاه W. N. IX. IK منهن برنامه پخش می‌کرد.»

سعید آذین عاشق رادیو بود. علاوهبر برنامه‌ای که در رادیو فرهنگ داشت، برنامه «باغ آینه» به تهیه‌کنندگی رکسانا حمیدی را در رادیو صدای آشنا اجرا می‌کرد و در برنامه «کافه رادیو» و «یک سبد ترانه» هم از رادیو جوان حضور داشت. در کافه رادیویی شبکه‌جوان محلول

مهران دوستی می‌نشست و شعرخوانی می‌کرد و از ادبیات و فرهنگ اسپانیا و آمریکای لاتین می‌گفت. حالا نه مهران دوستی بین ماست و نه سعید آذین.

بی‌نیال موسیقی ونیز به موسیقی ایرانی

یک اتفاق موسیقایی



◉ ایوان فdle، دبیر شصتین بی‌نیال موسیقی ونیز

جehan در نظر گرفته شده است. ایوان فdle، دبیر شصتین بی‌نیال موسیقی ونیز، دلیل حضور سه آهنگساز ایرانی در شصتین بی‌نیال موسیقی ونیز را کیفیت بسیار بالای موسیقی این آهنگسازان دانست و از آنها به‌عنوان هنرمندان بزرگی یاد کرد و گفت: «ما می‌خواهیم یک رویداد هنری را به آنها اختصاص دهیم تا آثاری که زبان معاصر با قالب غربی را با موسیقی شگفت‌انگیز سنتی ایرانی پیوند می‌دهند، در جایگاه نقش اصلی دیده شوند.»

ایوان فdle توضیح داده است که موسیقی ایرانی را از طریق برخی آهنگسازان ایرانی ساکن اروپا می‌شناسد و ایرج صهبایی او را مشتاق آشنایی بیشتر با موسیقی ایرانی کرده است. در شصتمین دوره بی‌نیال موسیقی ونیز که مهر امسال برگزار می‌شود، برای نخستین‌بار آثار مهدی خیامی، علیرضا فرهنگ و کارن کیهانی سه آهنگساز ایرانی توسط دیورتیمتو آنسامبل به رهبری سندروا گرلی اجرا می‌شود. قطعه کنسرتو کمآنچه اثر مهدی خیامی برای کمآنچه و آنسامبل، قطعه صبا اثر علیرضا فرهنگ برای تار و آنسامبل و قطعه نقطه‌ای بود و دگر هیچ نبود اثر کارن کیهانی برای سنتور و آنسامبل، آثاری هستند که در بخش نخست این کنسرت با حضور سامان صمیمی نوازنده کمآنچه، میلاد محمدی نوازنده تار و کارن کیهانی نوازنده سنتور اجرا خواهد شد. همچنین در قسمت دوم این کنسرت، گروه موسیقی مهرآیین متشکل از سامان صمیمی نوازنده کمآنچه، میلاد محمدی نوازنده تار، محمدرضا رئیسی نوازنده سازهای کوبه‌ای و کارن کیهانی سرپرست گروه و نوازنده سنتور، به اجرای موسیقی دستگاهی ایرانی خواهند پرداخت.

نگرانی ناشران آمریکایی از کاهش فروش

گروه ادب و هنر| با گزارش‌کی که پابلشسرز ویکی درباره وضعیت ناشران آمریکایی منتشر کرده است، باید گفت که کاهش فروش کتاب در آمریکا نیز ناشران این کشور را نگران کرده است. البته بنابر این گزارش، ناشران آمریکایی با کاهش فروش ۲/۷ درصدی در فصل نخست سال ۲۰۱۶، شاهد گردش دومیلیارد و ۱۴۰ میلیون دلاری در بازار نشرشان بوده‌اند. این آمار را انجمن ناشران آمریکایی در ۲۰ سپتامبر منتشر کرده است تا هشدار بدهد که فروش کتاب‌های بزرگسال و کودک و نوجوان با کاهش روبه‌رو شده است. نکته جالب این است که کتاب‌های مذهبی بنابرهمین آمار ۵/۸ درصد افزایش یافته است. نکته قابل‌توجه دیگر این است که فروش کتاب‌های جلد کاغذی ۶/۱ درصد افزایش داشته است و داللود کتاب‌های شنیداری رشد ۳/۳۵ درصدی را تجربه کرده است. در این میان فروش کتاب‌های جلد سخت ۸/۵ درصد کاهش یافت و فروش کتاب‌های الکترونیک نیز کاهش ۲۱/۸ درصدی را تجربه کرد. این گزارش حاکی از آن است که کتاب‌های آموزشی رشدی ۸/۶ درصدی و کتاب‌های مربوط به سطوح بالای آموزشی رشدی تا ۲۰/۳ درصد داشته است. اما فروش کتاب‌های تخصصی ۴/۴ درصد کاهش داشته است.

داستان ایرانی

مهدی یزدانی خرم «سرخ سیاه» را می‌نویسد

سرخ سفید چاپ سومی شد



گروه ادب و هنر | «سرخ سفید» سومین رمان مهدی یزدانی‌خرم در عرض ۶ ماه پس از انتشار به چاپ سوم رسید. این رمان، ماجرای یک رزمی‌کار ۳۳‌ساله در باشگاهی در خیابان شانزده آذر است که برای گرفتن کمربند مشکی باید ۱۵مبارزه کند. این مبارزه‌ها فلاش‌بک‌هایی می‌شوند برای سفر به یک روز برفی در دی‌ماه سال ۱۳۵۸. رمان با این فرآیند دغدغه‌های تاریخی خود را به نمایش می‌گذارد و انواع شخصیت‌های خاص را وارد کار می‌کند؛ از استخوان‌های رضاخان گرفته تا یک کشیش یونانی، از یک فروشنده کتاب‌های جلدسفید گرفته تا جنازه هویدا و این رمان را نشر چشمه منتشر کرده است. «من متجسرتی‌نویانیدر ادوست‌دارم» رمان دیگری در این نویسنده نیز به چاپ ششم رسیده و با جلدی جدید در بازار کتاب پخش شده است. این رمان نیز روایتی است در فاصله سال‌های دهه ۲۰ شمسی تا اول دهه ۳۰ و انبوهی شخصیت که در دل تاریخی خشن گم می‌شوند. این‌س رمان جوایز مختلفی ازجمله جایزه ادبی هفت‌اقلم را از آن خود کرده است.

ناشر این رمان نیز نشر چشمه است. مهدی یزدانی‌خرم همچنین در حال نوشتن رمان تازه خود با نام «سرخ سیاه» است. رمانی که در سال‌های دهه ۶۰ می‌گذرد و روایتی است از روزگار یک خانواده در محله‌ای در شرق تهران. یزدانی‌خرم متولد سال ۱۳۵۸ است و علاوهبر نویسندگی سال‌هاست که به‌عنوان منتقد ادبی و روزنامه‌نگار نیز مشغول به کار است.

موسیقی

اولین کنسرت کامران تقتی

گروه ادب و هنر| کامران تقتی به بازیگرانی پیوست که سوادی موسیقی در سر دارند. تقتی بازیگر سینما و تلویزیون که آخرین‌بار با سریال میکائیل ساخته‌سیروس مقدم در تلویزیون دیده‌شد مانند بازیگران دیگری چون مهران مدیری، محمدرضا هدایتی و حامد بهداد و... . به خوانندگی روی آورده است. این بازیگر، خواننده سال گذشته با انتشار آلبوم «عکس زمستونی تهران» پا به دنیای خوانندگی گذاشت و قرار است ششم مهر در تالار ایوان شمس تازه‌ترین و اولین کنسرت زنده خود را اجرا کند. او تمام یازده قطعه این آلبوم را اجرا خواهد کرد و بعد از ایام محرم و صفر میهمان دوستداران و مخاطبان موسیقی در تالارهای پرجمعیت خواهد شد.

خبر چین

ممنوعیت تازه روزبه بمانی

گروه ادب و هنر| نام روزبه بمانی ترانه‌سرای پرتعداد در میان مخاطبان جوان، برای فیلم «بروده شده» دردرس‌ساز شد و صدا و سیما از پخش تیزرهای این فیلم خودداری کرد. این در حالی است که کتاب‌های روزبه بمانی در ایران مجوز انتشار دارند و در نمایشگاه کتاب تهران با استقبال زیادی رو به رو شد. از طرف دیگر روزبه بمانی به عنوان بازیگر هم در فیلم «بروده شده» بازی دارد. ترانه‌های روزبه بمانی با خوانندگی احسان خواجه‌امیری در آلبوم‌های آخر همون شد، به روز میاد، بی‌تفاوت و نفس در سال‌های اخیر مجوز انتشار گرفته است.